

All-In-One Recycling

Reciclando



Paper / Papel



Newspaper
Periódico



Files & file folders
Archivos y carpetas de archivo



Mail, magazines, mixed paper & catalogs
Correo, revistas, papeles



Paper food boxes



Shredded paper (bag in clear plastic bag)
Papel en pedacitos (en bolsa de plástico)



Paper bags
Bolsas de Papel



Juice and milk boxes
Cajas para jugo y leche



Flattened cardboard
Cajas de cartón

Plastic / Plástico



Milk, water, juice & pop bottles
Botellas para leche,



Plastic bottles (all colors)
Botellas de plástico



Pill bottles (non-prescription)
Frascos de medicinas



Round dairy tub
Envase redondos

Glass / Vidrio



Bottles & jars (empty & rinse, labels okay)
Botellas y frascos (vacíos y enjuagados, puede de-

Metal / Metal



Clean aluminum & metal cans
Latas de aluminio y metal limpias



Clean foil & foil trays
Papel y charolas de aluminio limpias



Empty aerosol spray cans, lids 3" or larger; scrap metal 2ft.x2ft.x2ft. or smaller)
Latas de aerosoles cacas; tapas de por lo menos 3"; sobras de metal

How to prepare your recyclables

- No food, liquid, loose plastic bags
- Do not bag or box recyclables; leave loose

Como preparar sus reciclables

- No eche comida, líquidos, ni bolsas de plástico sueltas
- No los eche en bolsas ni cajas; échelos sueltos



REPUBLIC SERVICES

Green Waste

Desecho del Verde



Garden Waste / Desecho del Verde



Household plants
Plantas del hogar



Grass clippings, leaves, tree branches and roots
Poda de pasto, hojas, raíces y troncos de árbol



Flower clippings
Recortes de flores



Branches & twigs up to 6" in diameter, no longer than 4'
Ramas y varas de hasta 6" en diámetro, de máximo 4'



Weeds
Malas hierbas



Plant clippings
Recortes de plantas



Wood chips
Trocitos de madera

DO NOT place in the Green Waste /

- Palm Branches; Yucca trees or Ice plant clusters
- Dirt, sod, rocks, or concrete
- Treated or painted wood
- Animal Waste
- *Ramas de palma; Plantas de yuca o Racimos de plantas 'ice'*
- *Polvo, tierra, rocas o cemento*
- *Madera pintada o tratada*
- *Excremento de mascotas*

Refuse

Basura



Paper / Papel



Food soiled frozen food boxes; waxed and plastic-coated cardboard
Comida húmeda; cajas de comidas congeladas; cartón con capa de



Dirty paper, facial tissue & disposable diapers
Papeles sucios, pañuelos y pañales desechables



Dirty paper plates, cups & napkins
Platos, vasos y Ribbons /Listones



Hardback books (Remove covers & binding & put in garbage, pages are recyclable)
Libros de cubierta dura

Plastic / Plástico



Loose plastic bags
Bolsas de



Stretch wrap
Papel plástico



Candy wrappers & chip bags
Envoltura de dul-



Dirty plastic plates, utensils & trays
Platos, utensilios y



Dirty foam take-out containers
Envases de material

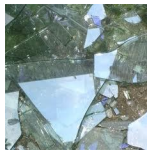
Glass / Vidrio



Ceramics
Cerámicas



Glassware
Cristalería



Broken window glass
Cristal fracturado

Miscellaneous / Varios



Plant pots
Macetas



Double bagged pet waste and litter
Excremento de mascotas y arena de cajas de gato,



Vacuum cleaner bags
Bolsas para la aspiradora



Clothing, textiles & shoes

Do Not Place in the Refuse /

No Eche en la Basura

- Recyclables
- Reusable
- *Reciclables*
- *Cosas que se puedan volver a usar*

Food Waste

Desechos del Comida



Food Waste / Desecho del Comida



Fruits & Vegetables
Frutas y verduras



Egg Shells & Bones
Huesos, huevos y sus cáscaras



Breads
Panes



Pizza Boxes
Cajas de pizza



Paper bags
Bolsas de papel



Coffee Grounds & Filter
Filtros y granos de café



Grains
Granos



Dairy Products
Productos Lácteos



Meats & Proteins
Carnes y Proteínas

DO NOT place in the Food Waste /

NO eche con los Desechos de Comida

- Plastic Bags, other plastics, Styrofoam™
- Liquids
- Grease/Oils
- Utensils/Metal/ Foil
- Animal Waste
- *Bolsas y productos de plástico y Styrofoam™*
- *Líquidos*
- *Grasas/Aceites*
- *Utensilios/Metales/Aluminio*
- *Excremento de mascotas*

Bulky Item Collection
Multi-Family Dwellings
Republic Services will provide two bulky item collection pickups free of charge once a year. To schedule a pickup have the property manager contact our Customer Service Department 24 hours in advance.
Commercial Customers
Republic Services provides bulky item collection for an additional fee. To schedule a pickup contact our Customer Service Department 24 hours in advance.
Clientes Comerciales
Republic Services proveerá el servicio de recolección de artículos grandes por una cuota adicional. Favor de llamar con 24 horas de anticipación para solicitar el servicio.
Clientes Comerciales
Republic Services proveerá el servicio de recolección de artículos grandes por una cuota adicional. Favor de llamar con 24 horas de anticipación para solicitar el servicio.
Servicio para Basura Universal
Unidades Multi-Familiares
Republic Services proveerá dos servicios gratuitos para la recolección de artículos grandes una vez al año. Para solicitar este servicio los gerentes de las propiedades deben de llamar a Servicio al Cliente con 24 horas de anticipación.
Unidades Multi-Familiares
Republic Services ofrecerá gratis y sin limite el servicio a domicilio para recoger la basura universal. **
Clientes Comerciales
Republic Services ofrecerá a los clientes comerciales tres servicios gratis en el mismo día que reciben el servicio de la basura. **
**Place all of your household batteries & compact fluorescent light bulbs in a re-sealable household bag and place it by your bin/cart the day of service.
*To schedule a pickup please contact our Customer Service Department 24 hours in advance.
Drop-Off
All Multi-Family and Commercial customers in the city of San Fernando are allowed to drop all Universal Waste at Republic's company yard located at 9200 Glenoaks Blvd. Sun Valley, CA, 91352.



Todos los clientes de unidades multi-familiares y comerciales en la ciudad de San Fernando pueden pasar a dejar su basura universal al patio de Republic en 9200 Glenoaks Blvd., Sun Valley, CA 91352.

Agujas
Unidades Multi-Familiares
Las agujas medicinales se consideran basura tóxica, por lo que es ilegal desecharla en los botes de la basura. Si tiene este tipo de basura y necesita desecharla por favor llame a Servicio al Cliente al 855-737-7871 para ordenar un envase autorizado. Las primeras 100 personas de la tercera edad que soliciten el envase lo recibirán gratis.



Sharps
Multi-Family Dwellings
Sharps are considered Hazardous Waste and are illegal to dispose of in carts. If you have any sharps that need to be disposed of please contact our Customer Service Department at 855-737-7871 to order a Sharps collection container. Annually, the first 100 seniors who request a sharps container will receive it free of charge.



Holiday Trees
Commercial Customers
Holiday trees drop off service will be provided for the first 2 weeks immediately following Christmas. Bring your tree to the designated location (to be announced). There is no extra charge for holiday tree collection during this special collection period. **
Arbolitos de Verdad
Unidades Multi-Familiares
Estaremos recogiendo arbolitos naturales –solo si lo solicita– durante las dos semanas inmediatamente después del Día de Navidad. Por favor llame a Servicio al Cliente con 24 horas de anticipación y solicite el servicio. **
Clientes Comerciales
Pueden pasar a dejar su arbolito durante las dos semanas inmediatamente después del Día de Navidad.
Live su arbolito a uno de los sitios autorizados (por este servicio durante el periodo arriba citado. ** Por favor quite todas las decoraciones, adornos, luces, listones e incluso el pie del arbolito. Si su arbolito mide mas de 10 pies de alto, por favor corte lo a la mitad antes de dejarlo en la acera. El arbolito debe estar libre de decoraciones cuando lo saque a la calle.
Holiday Trees
Multi-Family Dwellings
Holiday trees will be picked up upon request for the first 2 weeks immediately following Christmas Day. Please contact our customers service 24 hours in advance.
** Please remove all decorations, ornaments, lights, garland, and tinsel, as well as the stand. If your tree is more than 10 feet tall, please cut it in half before placing it at the curb. When you set your tree at the curb, it should be bare.
Holiday Schedule
Republic Services observes the following holidays: New Years Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving, and Christmas Day. If one of these holidays falls on your collection day, your service will be delayed one day. For example, Monday May 26's collection will be collected on Tuesday, May 27th.
Horario para las Dias Festivos
Republic Services observa los siguientes dias festivos: Día de Año Nuevo, Día de la Independencia, Día de la Independencia, Día del Trabajo, Día de Gracias y Día de Navidad. Si uno de estos días festivos cae en el día que recibe el servicio de basura, el servicio será postpuesto por un día por el resto de esa semana. Por ejemplo, servicio del lunes 26 de mayo se llevará a cabo el martes 27 de mayo.

San Fernando Recycles

San Fernando Recicla

California Recycles — AB341
The State of California passed Assembly Bill 341 requiring mandatory recycling, our All-In-One recycling approach can help your business stay compliant with this mandate.
Recycling Opportunity Assessments
Republic Services will personally visit all Multi-Family Dwellings and commercial businesses to perform a free recycling opportunity assessment to get a thorough understanding of your needs. Once complete we will create a customized plan for your company, including both our solid waste service and our All-In-One recycling service, which may reduce your overall costs.
Recycling Workshops
Republic Services offers on-site workshops and employee training. Call customer service for more information.
Talleres sobre el Reciclaje
Republic Services ofrece talleres y entrenamiento para sus empleados en el sitio de trabajo. Por favor llame a Servicio al Cliente para obtener mas información.
Evaluaciones de Oportunidades para Reciclar
Un representante de Republic Services pasara a visitar todas las unidades multi-familiares y los negocios comerciales para llevar a cabo gratis una evaluación de sus instalaciones para aprender acerca de sus necesidades de reciclaje. Después de la visita se preparara un plan ideal para los reciclables, lo cual puede incluso reducir su gasto total del manejo de la basura.
Lea AB341 de Reciclaje en California
El estado de California aprobó la propuesta AB341 implementando el reciclaje obligatorio. Nuestro servicio de reciclaje puede ayudar a su negocio a cumplir con esta ley.

Presorted
Standard
U.S. Postage
PAID
Los Angeles, CA



Republic Service
Customer Service
12949 Telegraph Rd.
Santa Fe Springs, CA 90670
Hours: Monday - Friday 7 am - 6 pm
Saturday: 7 am—3 pm
The customer service office is closed on all major holidays.
800-299-4898
Republic Services Desk
San Fernando City Hall,
117 Macneil Street,
San Fernando, CA 91340

Commercial & Multi-Family Recycling, Green Waste, Food Waste and Garbage Guide
Printed on recycled paper

SAN FERNANDO RECYCLES

Commercial & Multi-Family Recycling,
Green Waste, Food Waste & Garbage Guide

Guía sobre los Reciclables, los Desechos del Jardín,
los Desechos del Comida y la Basura
para las Unidades Multi-Familiares y Clientes Comerciales

800-299-4898

www.RepublicServices.com/site/san-fernando

